

ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ И МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ

Шарафутдинова Марвар Рашидовна

Преподаватель русского языка и литературы
кафедры «Истории и филологии»
Азиатский Международный университет
Бухара, Узбекистан

<https://doi.org/10.5281/zenodo.10383213>

Аннотация. В статье говорится об основных принципах и методах обучения русскому языку как иностранному, о принципе научности отбора языкового материала, развивающего лингвистическое мышление. Также об одном из важных принципов, имеющих огромное значение при обучении неродному языку - принципе наглядности.

Ключевые слова: принципы и методы обучения, принцип систематичности, принцип наглядности, принцип доступности, принцип опережающего развития, расширение кругозора.

BASIC PRINCIPLES AND METHODS OF TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE

Abstract. The article talks about the basic principles and methods of teaching Russian as a foreign language, the principle of scientific selection of language material that develops linguistic thinking. Also about one of the important principles that are of great importance when teaching a non-native language - the principle of clarity.

Key words: principles and methods of teaching, principle of systematicity, principle of visibility, principle of accessibility, principle of advanced development, broadening one's horizons.

Методика обучения неродному языку стоит в ряду педагогических наук и подчиняется основным общедидактическим принципам, которые раскрываются на материале изучаемого языка.

Современное общество требует, чтобы обучение носило развивающий и воспитывающий характер. Параллельное овладение двумя языковыми системами, как утверждают психологи, способствует расширению кругозора обучающихся, активизирует их познавательную деятельность, развивает лингвистическое мышление. Кроме этого, на уроках обучения русскому языку предполагается овладение не только элементарной устной речью, но и пробуждение интереса к истории, культуре, традициям народа изучаемого языка. Следовательно, созданию необходимых предпосылок для реализации принципа воспитывающего характера обучения должно быть подчинено все содержание учебно-методических пособий.

Принцип научности касается прежде всего отбора языкового материала. Известно, что в изучаемый курс включаются только те языковые сведения, которые являются общепризнанными с позиций современного состояния лингвистической науки. Это касается любого языка.

С принципом научности тесно связаны принципы систематичности и последовательности, которые применительно к методике преподавания языка как неродного предполагают определенный порядок в расположении материала, обеспечивающий наиболее эффективное обучение языку. Например, содержание, объем, принципы расположения материала периода обучения русскому языку в учебнике для русскоговорящих студентов существенно отличается от учебника, предназначенного для обучения студентов в национальных группах.

Принцип доступности обучения, обусловленный степенью владения русским языком, требует отбора материала с учетом посильности его усвоения по обучению русскому языку как иностранному

Принцип учета индивидуальных особенностей обучающихся является наиболее важным при обучении русскому языку русскоговорящих учащихся, так как русский язык изучают дети разных национальностей, соответственно, воспитывающиеся в разных семьях с разной психологической установкой к изучению русского языка. Требуется учета также степень речевой подготовки и способность к изучению языков каждого ребенка.

Одним из не менее важных принципов, имеющих огромное значение при обучении неродному языку студентов, является **принцип наглядности**, так как только через натуральную изобразительную наглядность и символические изображения (схемы, модели слов, звуков, предложений) легко объяснить значение многих слов, создавать игровые языковые ситуации, закрепить изученное.

Также важен **принцип связи теории с практикой**, так как любой язык изучается для коммуникативных целей. Проведение деловых игр, коллективное посещение культурных мероприятий, просмотр телепередач на русском языке, проведение внеклассных мероприятий, создание искусственных языковых ситуаций способствуют более прочному усвоению материала. Кроме этого, **принцип связи теории с практикой** в методике преподавания неродного языка предполагает постоянную речевую деятельность, устное выражение мыслей, овладение элементарными навыками орфографии, чтения и письма на изучаемом языке.

Принцип опережающего развития устной речи является основополагающим при обучении неродному языку, так как без создания элементарной речевой основы невозможно обучение чтению и письму. Лишь путем методически правильного создания необходимой речевой среды можно добиться усвоения неродного языка.

Обучение неродному языку невозможно без учета **принципа развития чувства языка**. Речь усваивается, если появляется способность запоминать традицию (норму) употребления языковых элементов речи: запоминать их сочетаемость (синтагматику), возможности взаимозаменяемости (парадигматику) и уместность речи в различных речевых ситуациях.

Принцип практической направленности обучения неродному языку требует усвоения учащимися необходимого для развития их речевых умений и навыков языкового материала: овладение звуковым составом, минимумом слов, определенным в программе для каждого этапа обучения, наиболее употребительными типовыми фразами и интонационными конструкциями, моделями связной речи.

Принцип учета родного языка учащихся основывается, во-первых, на том, что у детей еще до начала обучения неродному языку имеется некоторый речевой опыт на родном языке, а при условии опережающего обучения они уже овладевают многими умениями и навыками, которые могут быть успешно использованы при обучении неродному языку. Во-вторых, **путем сравнительно-сопоставительного анализа** фактов двух параллельно изучаемых языков выявляются совпадающие, соприкасающиеся, частично или полностью различающиеся явления, которые также используются при обучении неродному языку с учетом возможных проявлений транспозиции и интерференции.

Принцип коммуникативной направленности предусматривает комплексное обучение видам речевой деятельности на основе опережающего овладения устной формой речи. Коммуникативность подчиняет себе все стороны обучения – выбор приемов обучения, характер вырабатываемых умений и навыков, содержание общеобразовательных и воспитательных задач. Обучение понимается как развитие практических навыков владения русским языком для реализации различных коммуникативных задач, в процессе которого одновременно усиливается мотивация учащихся, их интерес к предмету русский язык.

Обучение русскому языку как средству общения предполагает:

1) **обучение частноречевым навыкам и умениям** – обучение средствам языка и навыкам владения ими в учебной деятельности;

2) **обучение общеречевым умениям и навыкам** – обучение владению речевой деятельности;

3) **обучение коммуникативным навыкам** – т.е. обучение собственно общению на русском языке, умению порождать самостоятельные высказывания в условиях ситуации общения.

Для достижения указанных целей необходима адекватная система упражнений.

Приемы и упражнения эффективного развития способностей к изучению родного языка:

1. Разделите услышанное слово на звуки и назовите их.
2. Определите количество слов в предложении.
3. Найдите и отметьте соответствующими номерами услышанные слова в той последовательности, в которой они звучат.
4. Прослушайте слова и поднимите руку, услышав слово со звуком.
5. Отметьте количество гласных и согласных звуков в словах.
6. Прослушайте предложения и определите утвердительные, отрицательные, вопросительные предложения.
7. Укажите предложение, пропущенное при повторном чтении.
8. Прослушайте текст и запишите ключевые слова.
9. Прослушайте фрагмент текста и найдите в нем ответы на поставленные вопросы.
10. Просмотрите список ключевых слов и определите тему текста.
11. Прослушайте фрагмент текста при опоре на сжатый пересказ на карточке и разверните этот пересказ устно.

12. Прослушайте речевые образцы и покажите соответствующие им иллюстрации.
13. Прослушайте предложения и организуйте их в логической последовательности.
14. Назовите слова, которые запомнили.
15. Прослушайте предложения, произносимые в быстром темпе, и определите, соответствуют ли они написанным.
16. Прослушайте рассказ и опишите ту часть, которая является описанием рисунка.
17. Изобразите действие при помощи мимики и жестов.
18. Проиграйте диалог.
19. Покажите эмоциональное состояние людей.
20. Найдите обобщающее слово для группы слов.

Упражнения на восприятие и понимание предложения как целостной смысловой структуры:

1. Укажите правильный перевод предложений.
2. Прослушайте пары предложений. Объясните разницу в их значении.
3. Прочитайте каждое предложение вслух дважды, меняя логическое ударение. Объясните, как изменилось значение предложения.
4. Отметьте предложения, относящиеся к одной теме (к теме..., к схеме, к рисунку).
5. Найдите предложение, которое по смыслу не сочетается с ключевым предложением.

Упражнения на языковую догадку:

1. Определите по формальным признакам, какими частями речи являются выделенные слова.
2. Разложите каждое слово на составные элементы.
3. Используя указанные слова, заполните пропуски и восстановите предложения. Переведите предложения на родной язык.
4. Прочтите предложения, догадайтесь о значении выделенных слов.

Целью обучения русскому языку выступает **обучение общению**.

Обучение учащихся естественному общению на неродном языке в условиях учебного процесса – это сложная и неоднозначно решаемая проблема.

Умение диалогического общения выступает одним из наиболее эффективных средств раскрытия творческого потенциала учащихся на изучаемом языке.

Научить их общаться естественным образом на неродном языке в условиях учебного процесса – проблема сложная и неоднозначно решаемая. Естественную речь стимулирует не необходимость (когда обучающийся должен говорить на неродном языке), а потребность в реальном общении.

Так, например, студентам можно предложить ситуации:

1. Представь, что ты являешься новичком в этой группе. Войди в помещение, поздоровайся с преподавателем и однокурсниками. Скажи, как тебя зовут.
2. Ты впервые пришел к своему однокурснику в гости. Дома его родители и младший брат. Какие будут твои первые слова?

3. Завтра у тебя урок русского языка, но когда ты сел готовиться, то обнаружил, что забыл свой учебник в университете. Попроси своего однокурсника одолжить тебе учебник на один час.

4. В доме своего друга ты увидел, что его отец читает приключенческую книгу, о которой ты давно мечтал. Попроси у него книгу на 2-3 дня.

Основными элементами учебных речевых действий выступали: пересказ группе или друг другу отдельных эпизодов события, объяснение поступков персонажей или участников события, дополнение повествования в виде построения предыстории, дальнейшей судьбы героев или развертывания события, соотнесение содержания прочитанного с конкретными условиями действительности, оценка осмысленного содержания с элементами аргументации.

Надо проигрывать в различных ситуациях и соответственно – в различных видах диалога (например, «Путешествие», «Досуг», «Зоопарк»): диалога-обмена впечатлениями, мнениями о поездке в какой-либо город, посещении музея, кино, театра; диалога-дискуссии, обсуждения плана путешествия, проведения свободного времени; диалога-расспроса (о проведенных каникулах, поездке куда-либо, посещении чего-либо и т.д.).

По моему мнению, ролевая дискуссия в легкой и непринужденной форме позволяет студентам снять коммуникативные барьеры в общении, увеличить объем их речевой практики, помогает каждому спланировать свое высказывание, а все вместе – объединит сюжетом, организационными формами, правилами и т.п., заложит основы технологии группового дискутирования.

Ролевые игры

1. *Выдающиеся люди.* Каждый выбирает себе знаменитость, о которой может рассказать от первого лица. Один из знаменитостей выходит к доске и рассказывает о себе. Учащиеся задают вопросы и угадывают имя знаменитости.

2. *Послы.* Студенты делятся на подгруппы. Каждая группа выбирает знаменитость, которая в качестве посла идет в другую группу и отвечает на вопросы. Если противники догадались кто это, то посол попадает в плен. Выигрывает та группа, которая взяла в плен больше послов.

3. *Близнецы.* Все играющие получают рисунки, не показывают их друг другу. Описывая рисунки, задавая вопросы друг другу, играющие должны найти пары одинаковых рисунков.

4. *Эпифильм.* Студенты работают в парах. У каждого из них имеется набор картинок к эпифильму. Не показывая их друг другу, играющие должны описать их так, чтобы получился сюжет эпифильма.

5. *Наша комната.* Играющие делятся на группы. Каждая группа должна составить варианты расстановки мебели в них и обсудить эти варианты и т.п.

Коммуникативные игры

1. Обучаемым предлагается 5-6 тематически связанных существительных и 4-5 прилагательных, которые передают их качества. Учащиеся ранжируют данные действия и затем обсуждают.

2. Написать инициативные и ответные реплики на карточках и раздать их обучающимся. Задача участников – найти вторую реплику шутки и разыграть ее.

3. Подобрать небольшие рассказы, которые печатаются вперемешку. Участники восстанавливают логическую последовательность текстов (можно на компьютере).

4. Все участники записывают наименования предметов, которые они бы взяли с собой в поход. Затем согласуют сначала в парах, затем в группах.

5. Каждый участник получает две карточки. На одной указывает его интересы, на другой подарок. Задача – подробнее узнать об интересах каждого и вручить подарок.

И в заключение хотелось бы поделиться своими впечатлениями от новой формы обучения – **с помощью компьютера**. Конечно, нельзя все сводить к нему, - и количество часов, проведенных за экраном, не может служить критерием качества обучения. Но несомненно одно – компьютер отличный помощник для организации индивидуального обучения. Ведь как только педагог перестает видеть в ученике просто сосуд, который нужно наполнить знаниями и умениями, ему приходится искать индивидуальный подход к каждому, подстраиваться под его интересы, темп усвоения материала, личные особенности психики. Например, каждый обучающийся может выбрать для себя не просто интересующий его курс, но и отдельные предметы. Компьютер же, как известно, выполняет ту программу, которая в него заложена, и предоставляет огромный выбор тем для изучения.

REFERENCES

1. Битехтина Н.Б. Игровые задания на занятиях по русскому языку как иностранному // Сборник «Живая методика» (для преподавателя русского языка как иностранного). 2-е изд. – М., 2005.
2. 5. Занков Л.В. Наглядность и активизация учащихся в обучении. — М.: Учпедгиз, 1960. – 83 с.
3. Стронин М.Ф. Обучающие игры на уроке английского языка. — М.: Просвещение, 1984
4. Муродова, Д. А. (2022). ЦВЕТОВАЯ ГАММА В ЛИРИКЕ А. ПУШКИНА. *Oriental renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences*, 2(2), 432-434.
5. Murodova, D. (2023). THE CONCEPT OF THE WORDS "GENEROSITY AND COWARDICE" IN THE LAK LANGUAGES. *Modern Science and Research*, 2(6), 1147–1149.
6. Муродова Д. (2023). КОНЦЕПЦИЯ СЛОВ "ВЕЛИКОДУШИЕ И ТРУСОСТЬ" В ЛАКСКИХ ЯЗЫКАХ. *Современная наука и исследования*, 2(6), 1147-1149
7. Муродова, Д. (2023, April). АРАБСКИЕ СЛОВА ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В СОВРЕМЕННОМ РУССКОМ ЯЗЫКЕ. In *Academic International Conference on Multi-Disciplinary Studies and Education* (Vol. 2, No. 2, pp. 156-158).
8. Murodova, D. (2023). PROBLEMS OF RESEARCH OF VERBAL CONSTRUCTIONS WITH DEPENDENT OBJECT IN THE RUSSIAN AND UZBEK LANGUAGES. *Modern Science and Research*, 2(3), 232–235. Retrieved from <https://inlib>

9. Муродова Д. А. (2023). ОБРАЗ МАТЕРИ В ПРОЗЕ Ч.Т.АЙТМАТОВА. *GOLDEN BRAIN*, 1(5), 26–29.
10. Муродова. Д. А. (2023). ЦВЕТОВАЯ ГАММА В ЛИРИКЕ А. ФЕТА. *GOLDEN BRAIN*, 1(2), 300–303. Retrieved from <https://researchedu.org/index.php/goldenbrain/article/view/1355>
11. Муродова , Д. А. (2023). ОБРАЗ МАТЕРИ В ПРОЗЕ Ч.Т.АЙТМАТОВА. *GOLDEN BRAIN*, 1(5), 26–29. Retrieved from <https://researchedu.org/index.php/goldenbrain/article/view/1685>
12. Rashidovna, M. F., & Arabovna, M. D. (2023). Psychology of Family Relations in the "Female Prose" of Russian and Uzbek Writers. *Web of Synergy: International Interdisciplinary Research Journal*, 2(2), 269-274.
13. Murodova, D. (2023). THE MATERNAL IMAGE IN WOMEN'S PROSE OF THE LATE TWENTIETH CENTURY. *Modern Science and Research*, 2(10), 143-146.
14. Murodova, D. (2023). THE MATERNAL IMAGE IN WOMEN'S PROSE OF THE LATE TWENTIETH CENTURY. *Modern Science and Research*, 2(10), 143-146.
15. Муродова Д.А. (2023). ЦВЕТОВАЯ ГАММА В ЛИРИКЕ А. ФЕТА. *GOLDEN BRAIN*, 1(2), 300–303.
16. Муродова, Д. А. (2023). ЗАЙМСТВОВАННАЯ ЛЕКСИКА В РУССКОМ ЯЗЫКЕ.
17. Xasanova, S., & murodova, D. (2023). REPRESENTATION OF THE SYSTEMIC RELATIONS OF RUSSIAN VOCABULARY IN PROVERBS AND SAYINGS. *Modern Science and Research*, 2(10), 276–280. Retrieved from <https://inlibrary.uz/index.php/science-research/article/view/24346>
18. Xasanova, S. (2023). USING EXPRESSIVE VOCABULARY IN RUSSIAN PROVERBS. *Modern Science and Research*, 2(10), 403–408. Retrieved from <https://inlibrary.uz/index.php/science-research/article/view/25248>
19. Баходировна, Х. Ш. (2023). Гендерная Лексика В Русском Языке. *International Journal of Formal Education*, 2(11), 324–331. Retrieved from <http://journals.academiczone.net/index.php/ijfe/article/view/1505>
20. Hasanova, S. (2023). SYSTEM RELATIONS IN THE RUSSIAN LANGUAGE VOCABULARY. *Modern Science and Research*, 2(9), 72–74. Retrieved from <https://inlibrary.uz/index.php/science-research/article/view/23900>
21. Хасанова, Ш. Б. (2023). РЕПРЕЗЕНТАЦИЯ СИСТЕМНЫХ ОТНОШЕНИЙ РУССКОЙ ЛЕКСИКИ В ПОСЛОВИЦАХ И ПОГОВОРКАХ. *Finland International Scientific Journal of Education, Social Science & Humanities*, 11(4), 1220-1226.
22. Nigmatova Gulnoz Khamidovna, & Khasanova Shakhnoza Bakhodirovna. (2022). System Relations in the Vocabulary of the Russian Language. *Global Scientific Review*, 3, 44–48. Retrieved from <https://www.scienticreview.com/index.php/gsr/article/>